



**EUROPÄISCHE ZENTRALBANK**

6. Dezember 2005

## **PRESSEMITTEILUNG**

### **KONSOLIDIERTER AUSWEIS DES EUROSISTEMS ZUM 2. DEZEMBER 2005**

#### **Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen**

In der Woche zum 2. Dezember 2005 entsprach der Rückgang um 108 Mio EUR in **Gold und Goldforderungen** (Aktiva 1) der Veräußerung von Gold durch zwei Zentralbanken des Eurosystems (dieser Verkauf erfolgte in Übereinstimmung mit der Vereinbarung der Zentralbanken über Goldbestände vom 27. September 2004).

Die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) verringerte sich aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen um 0,3 Mrd EUR auf 164,1 Mrd EUR.

Die Bestände des Eurosystems an marktgängigen **Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet** (Aktiva 7) stiegen um 0,9 Mrd EUR auf 93,5 Mrd EUR. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) erhöhte sich um 9,7 Mrd EUR auf 547,9 Mrd EUR. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) sanken um 19,7 Mrd EUR auf 42,9 Mrd EUR.

#### **Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen**

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) verringerten sich um 4,8 Mrd EUR auf 396,2 Mrd EUR. Am Mittwoch, dem 30. November 2005, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 311 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 306,5 Mrd EUR wurde abgewickelt. Am Donnerstag, dem 1. Dezember 2005, wurde ein **längerfristiges Refinanzierungsgeschäft** in Höhe von 30 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 30 Mrd EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) betrug praktisch null (was in etwa dem Betrag der Vorwoche entsprach). Die Inanspruchnahme der

**Einlagefazilität** (Passiva 2.2) belief sich auf 0,3 Mrd EUR (gegenüber 0,1 Mrd EUR in der Vorwoche).

## **Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten**

Im Ergebnis aller Transaktionen erhöhten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 4,5 Mrd EUR auf 158 Mrd EUR.

**Europäische Zentralbank**

Abteilung Presse und Information

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 (69) 1344 7455, Fax: +49 (69) 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

**Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.**

Aktiva (in Millionen EUR)	Stand	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
<b>1 Gold und Goldforderungen</b>	<b>148.551</b>	<b>-108</b>
<b>2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets</b>	<b>157.659</b>	<b>-2.048</b>
2.1 Forderungen an den IWF	19.019	-56
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	138.640	-1.992
<b>3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>21.409</b>	<b>1.175</b>
<b>4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets</b>	<b>9.078</b>	<b>-21</b>
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	9.078	-21
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
<b>5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>396.512</b>	<b>-4.536</b>
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	306.499	-4.501
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	90.000	-2
5.3 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	5	4
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	8	-37
<b>6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>3.065</b>	<b>-395</b>
<b>7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>93.510</b>	<b>888</b>
<b>8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte</b>	<b>40.758</b>	<b>0</b>
<b>9 Sonstige Aktiva</b>	<b>142.996</b>	<b>1.344</b>
<b>Aktiva insgesamt</b>	<b>1.013.538</b>	<b>-3.701</b>

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.

Passiva (in Millionen EUR)	Stand	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
<b>1 Banknotenumlauf</b>	<b>547.897</b>	<b>9.718</b>
<b>2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>158.322</b>	<b>4.791</b>
2.1 Einlagen auf Girokonten (einschließlich Mindestreserveguthaben)	157.998	4.531
2.2 Einlagefazilität	324	261
2.3 Termineinlagen	0	0
2.4 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	0	-1
<b>3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>242</b>	<b>0</b>
<b>4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>50.803</b>	<b>-19.361</b>
5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	42.903	-19.670
5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	7.900	309
<b>6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets</b>	<b>12.002</b>	<b>619</b>
<b>7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>458</b>	<b>143</b>
<b>8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets</b>	<b>8.605</b>	<b>-712</b>
8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	8.605	-712
8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
<b>9 Ausgleichsposten für vom IWF zugewiesene Sonderziehungsrechte</b>	<b>5.885</b>	<b>0</b>
<b>10 Sonstige Passiva</b>	<b>67.156</b>	<b>1.099</b>
<b>11 Ausgleichsposten aus Neubewertung</b>	<b>103.749</b>	<b>0</b>
<b>12 Kapital und Rücklagen</b>	<b>58.419</b>	<b>2</b>
<b>Passiva insgesamt</b>	<b>1.013.538</b>	<b>-3.701</b>

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.